

Art. 2. De Gemeenschapsminister van Huisvesting en de Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen, zijn elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 juli 1987.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Huisvesting,  
P. AKKERMANS

De Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen,  
P. DEPREZ

TRADUCTION

F. 87 — 1732

29 JUILLET 1987. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant la date de l'entrée en vigueur du décret portant création d'une Société flamande du logement et d'une Société terrienne flamande et instituant une Commission flamande de concertation pour le logement social

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er;

Vu le décret du 1er juillet 1987 portant création d'une Société flamande du Logement et d'une Société terrienne flamande et instituant une Commission flamande de concertation pour le logement social, notamment l'article 18;

Sur la proposition du Ministre communautaire du Logement et du Ministre communautaire des Relations extérieures;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Le décret du 1er juillet 1987 portant création d'une Société flamande du Logement et d'une Société terrienne flamande et instituant une commission flamande de concertation pour le logement social entre en vigueur le 29 juillet 1987.

Art. 2. Le Ministre communautaire du Logement et le Ministre communautaire des Relations extérieures sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 juillet 1987.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire du Logement,  
P. AKKERMANS

Le Ministre communautaire des Relations extérieures,  
P. DEPREZ

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 87 — 1733

29 JUILLET 1986

Arrêté de l'Exécutif créant une Commission de l'art chorégraphique

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination du contrôle et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu les lois sur le Conseil-d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence justifiée par la nécessité de mettre en place sans tarder la Commission chargée d'évaluer la qualité des projets de création chorégraphique que la Communauté française veut encourager;

Sur proposition de notre Ministre-Président chargé des Affaires culturelles,

Vu la délibération de l'Exécutif en date du 24 juillet 1986,

Arrêtons :

Article 1er. Il est institué une Commission consultative de la création chorégraphique chargée d'aider le Ministre qui a la Culture dans ses attributions, à encourager la réalisation originale des jeunes danseurs de la Communauté française et les recherches des chorégraphes qui souhaitent renouveler la tradition chorégraphique.

**Art. 2.** La Commission consultative est composée de cinq membres nommés pour un terme de trois ans par l'Exécutif, sur base de leur notoriété professionnelle et de l'intérêt qu'ils portent aux expressions nouvelles de la danse.

L'Exécutif nomme le Président en son sein.

**Art. 3.** La Commission consultative examine les projets et les demandes d'intervention qui lui sont adressées. A ces demandes sont joints obligatoirement le thème et le scénario de la création, un projet de budget et des renseignements aussi complets et précis que possible sur tous les aspects artistiques et techniques du spectacle.

La Commission formule à l'intention du Ministre des propositions de subventions.

**Art. 4.** Le Secrétariat de la Commission est assuré par la Direction générale de la Culture du Ministère de la Communauté française.

**Art. 5.** La Commission consultative peut inviter des personnes étrangères à la Commission à siéger et à donner leur avis sur les questions à examiner.

**Art. 6.** La Commission consultative fixe son règlement d'ordre intérieur et le soumet pour approbation au Ministre.

Bruxelles, le 29 juillet 1986.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,  
Ph. MONFILS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 87 — 1733

29 JULI 1986

Besluit van de Executieve tot oprichting van een Commissie voor de choreografische kunst

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 tot inrichting en coördinatie van de controles op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om zonder verwijl de Commissie op te richten en te installeren belast met de evaluatie van de kwaliteit van de ontwerpen inzake choreografische creatie die de Franse Gemeenschap wenst te bevorderen;

Op de voordracht van onze Minister-Voorzitter, belast met de culturele zaken;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van 24 juli 1986,

Besluiten :

**Artikel 1.** Er wordt een Commissie van advies voor de choreografische creatie ingesteld, belast de Minister, tot wiens bevoegdheid de Cultuur behoort te helpen, om de originele prestaties van de jonge dansers van de Franse Gemeenschap en het onderzoekwerk van de choreografen die de choreografische traditie willen vernieuwen, te bevorderen.

**Art. 2.** De Commissie van advies is samengesteld uit vijf leden, benoemd door de Executieve voor een termijn van drie jaar op grond van hun beroepsfaam en van de belangstelling die ze hebben voor de nieuwe uitdrukkingwijzen van de danskunst.

De Executieve benoemt de Voorzitter in haar midden.

**Art. 3.** De Commissie van advies onderzoekt de ontwerpen en de aanvragen voor tegemoetkoming die aan haar worden gericht. Bij deze aanvragen moeten verplicht het thema en het scenario van de creatie, een ontwerp van begroting en zo volledig en nauwkeurig mogelijke inlichtingen over alle artistieke en technische aspecten van de vertoning gevoegd worden.

De Commissie maakt de toelagevoorstellen over aan de Minister.

**Art. 4.** Het Secretariaat van de Commissie wordt door de Algemene Directie van Cultuur van het Ministerie van de Franse Gemeenschap waargenomen.

**Art. 5.** De Commissie van advies kan personen die niet behoren tot de Commissie verzoeken om de zitting bij te wonen en hun advies over de te onderzoeken vragen te geven.

**Art. 6.** De Commissie van advies stelt haar huishoudelijk reglement vast en legt het aan de Minister ter goedkeuring voor.

Brussel, 29 juli 1986.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, .

Ph. MONFILS